

## Härtetest wie bei den Marines



Im Vilshofener Bootcamp gilt es, den inneren Schweinehund zu überwinden. „Drill-Sergeant“ Olivia Hölzel sorgt dafür, dass ihre Teilnehmer bis an die Grenzen ihrer Belastbarkeit gehen – und dabei sogar Spaß haben. Seite 10

## Gastro-Legende plant 1. Benedikt-XVI.-Kapelle

# Alt-Papst gab dazu selbst seinen Segen

Erika Graswald-Böhme ist eine Passauer Gastro-Legende: In den 70er und 80er Jahren leitete sie das berühmte Hotel „Zur Laube“. Jetzt macht sie mit der weltweit ersten Papst-Benedikt-Kapelle von sich reden. Lesen Sie auf Seite 4



## Als Herzog zum Ritter-Turnier

Wir verlosen Tickets für das Ortenburger Ritterspektakel – und die Ehre, als Herzog das Fest zu begleiten. Seite 17

HEUTE	7	<b>Bürger-Petition</b> Mobilmachung gegen Plastikmüll von der Post	26	<b>Radio-Berthupferl</b> Jubiläum: Gute Nacht mit Barbara Dorsch	28	<b>Dahoam-Festival</b> Endlich wieder Open-Air mit „Local Heroes“
-------	---	---	----	---	----	--

## Der Weg zum traumhaften Garten



Terrasse einh. Lärche 25 x 110 mm ab **2,95** €/l/m

Schnittholz • Parkett • Vinyl • Kork • Schrauben • Glas im Garten

## Holz Hösl

Holz Hösl GmbH & Co. KG  
Zeitlmühle 1 • 94099 Ruhstorf/Sulzbach  
Tel. 0 85 03/93 42 0 • www.holz-hoesl.de

### Riesige Auswahl an Gartenideen

- Terrassendielen
- Zaunsysteme
- Glas im Garten
- Holz im Garten
- Gartenbänke/Strandkörbe
- Sonnensegel
- Zubehör & Licht



**1**

Je



Life companion

12:45

Full HD Super AMOLED-Display

Intuitive Bedienung durch Gestensteuerung

**1 Flat light**

**€ 19,90 Monatspaketpreis**

- Handy-Internet-Flat
- SMS-Alarm-Flat 3000
- mtl. 100 Freit-Minuten

In alle dt. Netze oder Netztarn-Flat

**Flat light**

3) Einmaliger Anschlusspreis € 29,99. Gilt bei Abschluss eines Mobilfunkvertrages mit der mobilcom-debitel GmbH, Hollerstraße 126, 24782 Büdelsdorf im Tarif Flat light 100 oder Flat light Netztarn mit Online-Rechnung im jeweiligen Mobilfunknetz 24 Monate Mindestzeitraum. Der mit Grundpreis betrag € 29,90. Der Handypreis fällt zusätzlich an. Im Tarif enthalten ist eine SMS-Alarm-Flat 3.000 (Versand von bis zu 3.000 Standard-SMS/Monat in alle dt. Netze, jede weitere nat. Standard-SMS € 0,19). Die enthaltene Handy-Internet-Flat gilt nur für die Nutzung im jeweiligen Mobilfunknetz. Die Nutzung von VoIP ist nicht Vertragsgegenstand. Das Datenvolumen darf nur mit einem Handy ohne angeschlossenen oder drahtlos verbundenen Computer genutzt werden. Eine Nutzung mit Data Cards, Data-USB-Sticks, Surf-Boxen oder Embedded Notebooks ist nicht Vertragsgegenstand. Ab einem Datenvolumen von Telekom: 200 MB, Vodafone 250 MB, E+ 500 MB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf GPRS-Geschwindigkeit beschränkt. Im Tarif Flat light 100 sind mit 100 Freit-Min. für Standardgespräche in alle dt. Netze enthalten, weitere nat. Standardgespräche kosten € 0,25/Min. Im Tarif Flat light Netztarn ist eine Flatrate im jeweiligen Mobilfunknetz enthalten. Gespräche in andere dt. Netze kosten € 0,29/Min. Taktung 60/60.

**Media Markt TV-HiFi-Elektro GmbH**  
Passau

Regensburger Str. 37 • 94036 Passau • Tel.: 0851/95933-0

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 9.30 - 20.00 Uhr

Keine Mitnahmegarantie.

Alles Abholpreise.

**Media Markt**

www.mediamarkt.de

Ich bin doch nicht blöd.

### SCHON GEHÖRT, DASS...



Blick auf den symbolträchtigen Handberg bei Aidenbach, einer Gedenkstätte für die Bauernschlacht von 1706. Eines der spektakulären Fotos von Frank Saibold.

...die Aidenbacher Umgebung wie Afrika aussehen kann? Frank Saibold hat das vergangene Wochenende bewiesen – siehe die Aufnahme oben! Nein, nicht während einer Safari auf dem „Schwarzen Kontinent“, sondern quasi vor der Haustür in Aidenbach hat er diesen wahrhaft afrikanischen Sonnenuntergang festgehalten! Dabei ist der Kamera-Blick auf den symbolträchtigen Handberg gerichtet, einer Gedenkstätte für die Bauernschlacht von 1706, dem Markt Aidenbach regelmäßig ein Freilichtspiel widmet. – Weitere Fotos sehen Sie unter: www.wochenblatt.de/246431

das BR-Team unseren smarten Kletter-Maxe nicht filmen – sein Auftritt in Untergriesbach wurde wegen Regens abgesagt. Zu sehen ist Max Sterzl Porträt am heutigen Mittwoch, 4. Juni, um 15.30 Uhr in der BR-Sendung „Wir in Bayern“ sowie die ganze Woche über beim BR im Internet.



Band „Hieghfield“

...die Salzweiger Maibaumkraxl-Legende Max Sterzl (46) im TV mit einem Porträt gewürdigt wird? Am vergangenen Samstag kam das Bayerische Fernsehen zu ihm nach Judenthof, dreht eine Homestory und natürlich, wie der Sterzl Max wieselflink auf seinen Trainingsbaum im Heustadl kletterte und Kopf über unterm Dach hing. Dem Regisseur verriet er sogar das Geheimnis, wie er sein eigenes Pech zubereitet, das ihm beim Steigen den nötigen Halt gibt. Nur live am Maibaum konnte

...die Passauer Band „Hieghfield“ um den bekannten Gitarristen Hermann Hauser bald in Ungarn spielen? Beim Festival der Kulturen rockte „Hieghfield“ die Wittgassenbühne und konnte nach dem umjubelten Auftritt Engagements für Günzburg und Berlin unterzeichnen. Sogar ein ungarisches Touristikbüro hat um eine Buchung der Band angefragt. Ja und weil's so toll war, hat sich noch während des Festivals ein „Hieghfield“-Fanclub gegründet.



Max Sterzl im Interview mit dem Bayerischen Fernsehen.

Facebook social media link: Immer informiert >> werde unser Freund... Gefällt mir www.facebook.com/passauerwoche

HUI & PFUI section with various news snippets: Bald beginnt die Fußball WM! (Patrick Luft), Warum nimmt Löw nur einen Stürmer mit und lässt Volland daheim? (Florian Weishäupl), Der STURM zog über Passau! (Tobias Stegmüller), Die ewigen Montags-Rauner! (Kathrin Miedt), Leckerer, saisonales und regionales Gemüse und Obst auf dem Wochenmarkt. (Christi Ni), Jetzt was warm wird, is im Auto Klimaanlage kaputt ganga. (Florian Praml), Abi Abi Abituuuur (Marco Kandler), Spielertransfers über Facebook abwickeln. (Andreas Peschke)

BARANKAUF advertisement for gold and silver items, including prices and contact information for Karin Krottenbacher.

# Passauer Gastro-Legende will Papst-Benedikt-Kapelle bauen

Erika Graswald-Böhme – „Hotel zur Laube“ – bekam positive Antwort aus Italien

Von Josef König

Sie ist zwar schon 1988 aus Passau weggezogen, vielen ist ihr Name aber immer noch ein Begriff: Erika Graswald-Böhme, geborene Schwankl, lebt jetzt in Garmisch-Partenkirchen und Pfarrkirchen.

In Passau war sie mit (Ex-)Mann Bruno Graswald fast 20 Jahre Hotelpächterin des legendären „Hotel zur Laube“ an der Passauer Orts Spitze, damals erstes Haus am Platz! Alles, was Rang und Namen hatte, verkehrte und übermachten dort: Politiker wie Franz Josef Strauß, Show-Großen wie Udo Jürgens, Heino, Costa Cordalis, Maria Schell u.v.m.

Nun sorgt die frühere Gastro-nomin, die als Absolventin der Glasfachschule Zwiesel 1961 das 4x6 Meter große Fenster der katholischen Pfarrkirche in Bayerisch Eisenstein gemalt hat, mit einer besonderen Idee für Aufsehen: Erika Graswald-Böhme will mit der weltweit ersten Papst-Benedikt-XVI.-Kapelle dem ehemaligen bayerischen Kirchenoberhaupt ein Denkmal setzen.

In einem Schreiben hat sie den emeritierten Papst gebeten, das Gotteshaus nach seinem Namen benennen zu dürfen.



Die frühere Passauer Szene-Wirtin Erika Graswald-Böhme mit ihrem Entwurf einer Papst-Benedikt-Kapelle. Foto: Repro König

Und sie hat positive Antwortpost aus dem Vatikan bekommen: „Ich freue mich, dass Sie in der schönen Landschaft Niederbayern eine Papst-Benedikt-XVI.-Kapelle errichten wollen ... Für alle Mühen gilt Ihnen mein besonderer Segen“, unterschrieb der emeritierte Papst Benedikt XVI. höchstpersönlich einen Brief an Kapellen-Initiatorin.

Der „Papa emeritus“ freute sich, dass eine Kapelle errichtet werden solle, „die natürlich nicht auf mich, sondern auf den Herrn verweisen wird. Selbstverständlich setze ich das Einverständnis des Ortsbischofs voraus.“ Ganz schlicht schließt der emeritierte Papst mit der Schlussformel „Im Herrn Ihr“ und seiner eigenhändigen Unterschrift „Benedikt

XVI.“ – Große Freude herrschte bei Erika Graswald-Böhme über diese positive Antwort. Sie glaubt, dass sich der aus Markt stammende Joseph Ratzinger sicher noch eine persönliche Begegnung mit ihrer Mutter erinnern haben muss.

### Verein soll Projekt schultern helfen!

Die Mutter von Erika Graswald-Böhme, die aus Tittling (Lkr. Passau) stammende Oberlehrerin Hermine Schwankl (geb. Kulzer), hatte Joseph Ratzinger – damals noch Universitätsprofessor – persönlich mehrmals in Altötting getroffen. Gastgeber war der Bischöflich Geist-

liche Rat Robert Kulzer, ein Bruder der Mutter und damit Onkel von Erika Graswald-Böhme.

Ein Verein soll die Organisation schultern und das Projekt vorantreiben. Nächster Schritt ist allerdings ein Schreiben an den neuen Passauer Bischof Stefan Oster, dem sie das Projekt vorstellen will und dessen Einverständnis einholen will, so wie von Benedikt XVI. gefordert.

Nach seinem Leben und Wirken im Vatikan mit der Papstwahl 2005 und seiner Emeritierung im Jahr 2013 sei es Zeit, dem bayerischen Papst mit der Kapelle ein Denkmal zu setzen, so Graswald-Böhme.

„Einen wunderschönen Flecken auf einem Hügel in Niederbayern“, wünscht sich Erika Graswald-Böhme als Standort für die Kapelle – wenn möglich in der Nähe ihres zweiten Wohnortes Pfarrkirchen.

Sie hat bereits konkrete Vorstellungen, wie die Kapelle zur Erinnerung an den bayerischen Papst aussehen soll. Die Grundfläche soll 13 Quadratmeter betragen. Eine Kuppel mit Kreuz und Säulen aus Granit soll die Eingangstür schmücken. Besonders markant soll ein großes Glasfenster mit der Darstellung von Benedikt XVI. wirken, das die gelehrte Glasmalerin selbst entwerfen will.

„Die positive Reaktion aus dem Vatikan ist die eigentliche Geburtsstunde für das Projekt“, sagt Erika Graswald-Böhme. „Es wird noch viele Mühen machen“, ist sich die Kapelleninitiatorin sicher.

Aber dafür gilt jetzt der besondere Segen von Benedikt XVI. für das Projekt.

## Nach dem Feiertag ist vor ...

Valentin Dodngraber grantelt über ... Hamsterkäufer!



Stefan Süß alias Valentin Dodngraber grantelt exklusiv für die PaWo. Foto: Peterlik

Oba oans sog i Eich: Kaum ist mal ein Feiertag, schon hat man Angst zu verhungern ... Sodala, nach dem Feiertag ist vor dem Feiertag ... Aber so einen Feiertag muss man sich auch erst mal verdienen! Warum? Na, weil man am Vortag erst mal den Kampf gegen die ganzen Hamsterkäufer gewinnen muss. Man hat einen Tag vor einem Feiertag fast den Eindruck, als ob wir kurz vor dem Weltuntergang stünden ... tun wir übrigens auch wieder mal, Ende Juni ist's soweit, aber ich bin da Überlebenskünstler, so viele Untergänge hab ich schon überlebt!

Noch bevor die Supermärkte aufmachen, bilden sich schon Schlangen an der Eingangstür und plötzlich öffnet sich diese ... des ist dann quasi der „Einzug der Gladiatoren“. Zwar nicht mit am Pferd, dafür mit am Einkaufswagen, der durchaus auch

als Waffe eingesetzt werden kann, damit man am Wühltisch mehr Platz bekommt.

Hat sich eigentlich schon mal irgendjemand überlegt, dass man zuerst an „Einkaufswagenführerschein“ machen sollte? Vielleicht hätt'n dann die ständigen „Falschparker“ in den Regalgängen ein Ende. Immer dann, wenn irgendwo durch musst, steht mitten drin so a Einkaufswagen, aber wehe du schiebst den dann a bissal zur Seite, da meinst die „Stimme des jüngsten Gerichts“ spricht zu dir und erklärt dir, dass des sein Wagen ist ... Ja Himme nochamol, dann stell halt des Wagl a so hi, dass man normal dran vorbei kimmt und ned Limbo tanzen muss!

Toll sand auch die, die für sich immer nur des Beste wollen aber auf andere keine Rücksicht nehmen. A Beispiel? Ein Mann steht in der Bäckereibteilung

(Selbstbedienung) von einem Supermarkt und nimmt sich Brezn'n und Semmeln raus. Aus Versehen ist eahm dann halt so a Brezn' runtergefallen.

Anstatt dass er die Brezen aber zur Seite legt, möchte er sie wieder reinwerfen und sich eine neue rausnehmen. Und wennst ihn dann drauf anspricht, dass ihm doch die grad runtergefallen ist, wird er knallrot wie ein Gummibrot und verschwindet, wie das „Phantom der Kunden.“ Manche leben wirklich nach dem Motto: „Für mich ist das Beste grad gut genug, den Dreck sollen andere (fressen ...)“ Oiso, Leut gibt's!

Da wird's echt Zeit, dass Pfingsten kommt, vielleicht werden's durch den Heiligen Geist bekehrt? Aber bevor's soweit ist, müssen wir alle nochmal EINKAUFEN!

Garhammer Buehlberg advertisement for wood products, featuring sections for 'Neueste Türen', 'Neueste Böden', and 'Vollholz-Möbel' with various product options and contact information.